

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet COMMUNICATIONS EQUIPMENT - TAPV	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Date 2014-12-01
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-145074	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QD-019-24818	
File No. - N° de dossier 019qd.W8476-145074	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-12-17	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruest, Luc	Buyer Id - Id de l'acheteur 019qd
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-7113 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0636
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Defence Communications Division. (QD)
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III, 8C2
Gatineau, Québec K1A 0S5

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8476-145074/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

019qd

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8476-145074

File No. - N° du dossier

019qdW8476-145074

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Voir la DP attaché au-dessous.

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Exigences relatives à la sécurité
2. Besoins
3. Comptes rendus
4. Accords commerciaux
5. Avis de communication

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées
2. Présentation des soumissions
3. Demandes de renseignements – demande de soumissions
4. Lois applicables

PARTIE 3 — INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

1. Instructions de préparation des soumissions

PARTIE 4 — PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation
2. Méthode de sélection

PARTIE 5 — ATTESTATIONS

1. Attestations requises avant l'attribution du contrat

PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Exigences relatives à la sécurité
2. Besoins
3. Clauses et conditions uniformisées
4. Durée du contrat
5. Responsables
6. Paiement
7. Instructions relatives à la facturation
8. Attestations
9. Lois applicables
10. Ordre de priorité des documents
11. Contrat de défense
12. Clauses du guide des CCUA
13. Préparation de la livraison
14. Instructions d'expédition
15. Documents de mainlevée — Distribution
16. Destinataire

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

Liste des annexes

- Annexe A** Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi -
Attestation (s'il y a lieu))
- Annexe B** Énoncé des Besoins

- Appendice 1** T-Bar Riser (Dossier de données techniques)

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

Cette demande de soumissions annule et remplace la demande de soumissions numéro W8476-145074/A, datée du 8 août, 2014, dont la date de clôture était le 29 août, 2014, à 14 :00 heures EDT. Un compte rendu ou une rencontre de rétroaction sera offert sur demande aux soumissionnaires, aux offrants ou aux fournisseurs qui ont présenté une offre dans le cadre de la demande de soumissions précédente.

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Exigences relatives à la sécurité

Cette demande de soumissions ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

2. Besoins

Le besoin est décrit en détail à l'article 2. des clauses du contrat éventuel.

3. Comptes rendus

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu sur les résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires doivent en faire la demande à l'autorité contractante dans les quinze (15) jours ouvrables suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Les comptes rendus peuvent être offerts par écrit, par téléphone ou en personne.

4. Accords commerciaux

Le besoin est assujetti aux dispositions de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).

5. Avis de communication

À titre de courtoisie, le gouvernement du Canada demande aux soumissionnaires retenus d'aviser au préalable l'autorité contractante de leur intention de rendre publique une annonce relative à l'attribution d'un contrat.

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre figurent dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document 2003 (2014-06-26), Instructions uniformisées – biens ou services – besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

1.1 Clauses du Guide des CCUA

B1000T (2014-06-26) Condition du matériel - soumission
B3000T (2006-06-16) Produits équivalents

2. Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement à l'Unité de réception des soumissions de TPSGC au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

3. Demandes de renseignements – demande de soumissions

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins cinq (5) jours ouvrables avant la date de clôture des soumissions. Il pourrait être impossible de répondre aux demandes de renseignements reçues après ce délai.

Les soumissionnaires doivent indiquer le plus précisément possible l'élément de l'invitation à soumissionner visé par leur demande de renseignements. Ils doivent prendre soin d'expliquer chaque question en donnant suffisamment de détails pour permettre au Canada de fournir une réponse exacte. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Le Canada peut réviser les questions, ou demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de diffuser la réponse à tous les soumissionnaires.

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

4. Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur en Ontario, au Canada, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix.

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

PARTIE 3 — INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

1. Instructions de préparation des soumissions

1.1 Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit

Section I : Un (1) exemplaire papier de la soumission financière; et

Section II : Un (1) exemplaire papier des attestations

Les prix devront figurer exclusivement dans la soumission financière : aucun prix ne devra être indiqué ailleurs dans la soumission.

1.2 Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission :

- (a) utiliser du papier de 8,5 po / 11 po (216 mm / 279 mm);
- (b) utiliser un système de numérotation qui correspond à la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a instauré une politique obligeant les ministères et organismes fédéraux à incorporer certaines considérations environnementales dans leurs processus d'approvisionnement; il s'agit de la Politique d'achats écologiques (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, on encourage les soumissionnaires à

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc, recto-verso/à double face, brochée ou agrafée, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

1.3 Section I : Soumission financière

1.3.1 Fluctuation du taux de change

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

1.3.2 Les soumissionnaires doivent fournir tous les renseignements sur les prix de l'annexe A, Énoncé des besoins.

Fournisseurs établis au Canada :

Les soumissionnaires qui inscrivent une adresse **AU CANADA** dans la case « Nom et adresse du fournisseur/de l'entreprise » à la page un (1) de la présente DP (également appelés ici « fournisseurs établis au Canada ») doivent indiquer des prix unitaires FERMES pour l'article détaillé de l'annexe A, Énoncé des besoins, comme suit :

TPS/TVH/TVQ : en sus
Incoterms 2000 : droits acquittés (DDP)

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

Fournisseurs établis à l'étranger :

Les soumissionnaires qui inscrivent une adresse **À L'EXTÉRIEUR DU CANADA** dans la case « Nom et adresse du fournisseur/de l'entreprise » à la page un (1) de la présente DP (également appelés ici « fournisseurs établis à l'étranger ») doivent indiquer des prix unitaires FERMES pour l'article détaillé de l'annexe A, Énoncé des besoins, comme suit :

TPS/TVH/TVQ : en sus
Incoterms 2000 : droits acquittés (DDP)

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la Base de paiement. Le montant total des taxes applicables devrait être indiqué séparément.

1.4 Section II : Attestations

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations exigées à la partie 5.

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

PARTIE 4 — PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Évaluations financières et procédures d'évaluation

- 1.1** Le prix de la soumission sera évalué en dollars canadiens, taxes applicables en sus, destination FAB, incluant les coûts de transport, les taxes d'accise et les droits de douane canadiens.
- 1.2** Sauf lorsque la demande de soumissions précise que les soumissions doivent être présentées en dollars canadiens, les soumissions présentées en devises étrangères seront converties en dollars canadiens pour les besoins de l'évaluation. Pour les soumissions présentées en devises étrangères, le taux indiqué par la Banque du Canada à midi à la date de clôture des soumissions, ou à une autre date précisée dans la demande de soumissions, sera utilisé comme facteur de conversion.
- 1.3** Bien que le Canada se réserve le droit d'attribuer le contrat FAB usine ou FAB destination, le Canada demande que les soumissionnaires proposent des prix FAB usine ou point d'expédition et FAB destination. Les soumissions seront évaluées selon la formule FAB destination.
- 1.4** Aux fins de la présente demande de soumissions, les soumissionnaires qui ont une adresse au Canada sont considérés comme des soumissionnaires établis au Canada et ceux qui ont une adresse à l'extérieur du Canada sont considérés comme des soumissionnaires établis à l'étranger.
- 1.5** Après la date de clôture de la DP, aucune modification aux propositions ne sera acceptée. Cependant, pendant l'évaluation, des représentants de TPSGC pourront, s'ils le jugent utile et à leur discrétion, s'entretenir par écrit avec les soumissionnaires pour obtenir des précisions.
- 1.6** Les soumissions seront évaluées en fonction de toutes les exigences figurant dans la demande de soumissions, y compris les critères d'évaluation financière. Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.
- 1.7** La qualité et l'exhaustivité des propositions formeront les fondements de l'évaluation. Les définitions des exigences obligatoires sont les suivantes :

EXIGENCES OBLIGATOIRES : Les soumissionnaires devraient noter que le verbe devoir au « présent », au « conditionnel » ou au « futur » ainsi que le mot « obligatoire » sont utilisés pour désigner toutes les exigences OBLIGATOIRES. Si un soumissionnaire ne respecte pas un élément OBLIGATOIRE, sa proposition sera rejetée.
- 1.8** La conformité à l'ensemble des dispositions obligatoires de la DP, y compris, sans s'y limiter, les annexes et les modalités applicables à tout contrat subséquent est obligatoire. Remarque : Les demandes de modification de toute exigence obligatoire ne seront pas acceptées et rendront la proposition non conforme.

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

2. Méthode de sélection

Une soumission doit respecter toutes les exigences de la demande de soumissions pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

PARTIE 5 — ATTESTATIONS

Pour qu'un contrat leur soit attribué, les soumissionnaires doivent fournir les attestations exigées.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par ce dernier. Le Canada déclarera une soumission irrecevable, ou un entrepreneur en situation de défaut à l'une de ses obligations prévues au contrat, s'il est établi que le soumissionnaire a fait de fausses déclarations, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou celle du contrat.

L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. Le non-respect de toute demande ou exigence imposée par l'autorité contractante peut rendre la soumission irrecevable ou constituer un manquement au contrat.

1. Attestations requises avant l'attribution du contrat

1.1 Dispositions relatives à l'intégrité – renseignements connexes

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que les membres de son groupe et lui-même respectent les dispositions indiquées à la section 01 du Code de conduite et attestations – Soumission des instructions uniformisées 2003. Les renseignements connexes exigés aux termes des dispositions relatives à l'intégrité aideront le Canada à confirmer la véracité des attestations.

1.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation de soumission

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que ni son nom ni le nom des membres de la coentreprise du soumissionnaire, si le soumissionnaire est une coentreprise, ne figurent sur la Liste d'admissibilité limitée à soumissionner au PCF (http://publiservice.gc.ca/services/fcp-pcf/index_f.htm) du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible sur le site Web de Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDC) – Travail.

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission irrecevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure sur la Liste d'admissibilité limitée à soumissionner au PCF au moment de l'attribution du contrat.

Le Canada aura aussi le droit de résilier le contrat pour manquement si l'entrepreneur, ou tout membre de la coentreprise si l'entrepreneur est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée » du PCF pendant la durée du contrat.

Le soumissionnaire doit fournir à l'autorité contractante l'annexe Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation remplie avant l'attribution du contrat. Si le soumissionnaire est une coentreprise, il doit fournir à l'autorité contractante l'annexe Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation remplie pour chaque membre de la coentreprise.

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

PARTIE 6 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Exigences relatives à la sécurité

Le présent contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

2. Besoins

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits à l'annexe B, Énoncé des besoins.

3. Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions de la demande de soumissions identifiées par un numéro, une date et un titre se trouvent dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat* (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>), produit par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

3.1 Conditions générales

2010A (2014-06-26) — Conditions générales — produits (complexité moyenne), s'applique au contrat et en fait partie intégrante.

4. Durée du contrat

4.1 Date de livraison

Tous les produits livrables doivent être reçus au plus tard le 31 mars 2015.

5. Responsables

5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour ce contrat est :

Nom : Luc Ruest
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Secteur de la défense et des grands projets
Place du Portage, Phase III, 8C2
11, rue Laurier
Gatineau (Québec) K1A 0S5

Téléphone : 819-956-7113
Télécopieur : 819-956-0636
Adresse courriel : Luc.Ruest@tpsgc-pwgsc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat et elle doit approuver par écrit toute modification qui y est apportée. L'entrepreneur n'effectue pas de travaux débordant du cadre du contrat selon les demandes ou les directives verbales ou écrites d'une personne autre que l'autorité contractante.

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

5.2 Responsable de la demande d'achat

Le responsable de la demande d'achat pour le contrat est

Nom :

DGLEPM CAPITAL

Quartier général de la Défense nationale

101, promenade Colonel-By

Ottawa (Ontario)

Téléphone : ____ - ____ - ____

Télécopieur : ____ - ____ - ____

Adresse courriel : _____.

Note : les renseignements détaillés seront inscrits au moment de l'attribution du contrat.

Le responsable de la demande d'achat représentera le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre du marché. Il est responsable de la mise en œuvre d'outils et de procédures exigés pour l'administration du contrat.

L'entrepreneur peut discuter de questions administratives identifiées dans le contrat avec le responsable de la demande d'achat; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser de modifications à l'énoncé des travaux. Des modifications à la portée des travaux peuvent être effectuées uniquement au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

5.3 Représentant de l'entrepreneur

Nom et numéro de téléphone de la personne responsable :

Renseignements généraux et suivi des livraisons

Nom :

Organisation :

Titre :

Téléphone :

Télécopieur :

Adresse courriel :

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

6. Paiement

6.1 Base de paiement

Entrepreneur canadien seulement :

Pour l'exécution des travaux conformément à tout contrat subséquent et à ses modalités, l'entrepreneur se verra payer les prix unitaires fermes en devises canadiennes, les droits acquittés (DDP) selon les Incoterms 2000, la TPS ou la TVH/TVQ en sus, le cas échéant, les frais d'expédition et de transport compris.

Entrepreneur étranger seulement :

Pour l'exécution des travaux conformément à tout contrat subséquent et à ses modalités, l'entrepreneur se verra payer les prix unitaires fermes en devises canadiennes, les droits non acquittés (DDU) selon les Incoterms 2000, la TPS ou la TVH/TVQ en sus, le cas échéant, les frais d'expédition et de transport compris.

6.2 Limite de prix

Clause du *Guide des CCUA* C6000C (2011-05-16), Limite de prix

6.3 Paiements multiples H1001C (2008-05-12) Modalités de paiement – livraisons multiples

6.4 Clauses du guide des CCUA

C2000C (2007-11-30) Taxes – fournisseurs étrangers
C2605C (2008-05-12) Droits de douane et taxes de vente du Canada – entrepreneur établi à l'étranger
C2608C (2012-07-16) Documentation des douanes canadiennes

7. Instructions relatives à la facturation

- 7.1 L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux indiqués sur la facture n'aient été exécutés.

Les factures doivent être distribuées comme suit :

L'original et une (1) copie doivent être envoyés à l'adresse qui suit pour attestation et paiement :

Ministère de la Défense nationale
DGLPEM CAPITAL
101, promenade Colonel-By
Ottawa (Ontario)
Canada
W8476
À l'attention de:

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

- b. Un (1) exemplaire doit être envoyé à l'autorité contractante identifiée sous l'article intitulé « Responsables » du contrat.

8. Attestations

Le respect continu des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission et la communication volontaire d'information associée constituent des modalités du contrat. Les attestations peuvent faire l'objet d'une vérification par le Canada pendant toute la période du contrat. Si l'entrepreneur ne se conforme pas aux attestations, s'il ne fournit pas la documentation connexe ou si l'on constate que des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada se réserve le droit de résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat en la matière.

9. Lois applicables

Le contrat sera interprété et régi par les lois en vigueur _____, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

10. Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

- (a) les articles de la convention;
- (b) 2010A (2014-06-26), Conditions générales – Biens (complexité moyenne);
- (c) la soumission de l'entrepreneur datée du _____ (*insérer la date de la soumission*)

11. Contrat de défense

Clause du *Guide des CCUA* A9006C (2012-07-16) Contrat de défense

12. SACC Manual Clauses

B7500C (2006-06-16)	Marchandises excédentaires
C2800C (2013-01-28)	Cote de priorité
C2801C (2011-05-16)	Cote de priorité — entrepreneurs établis au Canada
D2000C (2007-11-30)	Marquage
D2001C (2007-11-30)	Étiquetage
D2025C (2013-11-06)	Matériaux d'emballage en bois
D5510C (2014-06-26)	Autorité de l'assurance de la qualité (Ministère de la Défense nationale) - entrepreneur établi au Canada
D5515C (2010-01-11)	Autorité de l'assurance de la qualité (Ministère de la Défense nationale) - entrepreneur établi à l'étranger et aux États-Unis
D5545C (2010-08-16)	ISO 9001:2008 – Systèmes de gestion de la qualité – Exigences (code de l'assurance de la qualité C)
D5604C (2008-12-12)	Documents de sortie (Ministère de la Défense nationale) - entrepreneur établi à l'étranger
D5605C (2010-01-11)	Documents de sortie (Ministère de la Défense nationale) - entrepreneur établi aux États-Unis

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

D5606C (2012-07-16) Documents de sortie (Ministère de la Défense nationale) -
entrepreneur établi au Canada (2012-07-16)
D6010C (2007-11-30) Palettisation
D9002C (2007-11-30) Ensembles incomplets
G1005C (2008-05-12) Assurance

13. Préparation pour la livraison

L'entrepreneur doit préparer tous les articles pour la livraison conformément à la dernière édition de l'Instruction technique relative à l'emballage des Forces canadiennes D-LM-008-036/SF-000 – les exigences minimales du ministère de la Défense nationale en matière d'emballage commercial du fabricant.

L'entrepreneur doit emballer chaque article à raison d'une unité par paquet.

14. Instructions d'expédition

Sauf indication contraire, la livraison doit se faire de la façon la plus économique possible. Les frais d'expédition doivent figurer séparément sur la facture de l'entrepreneur. Le Canada assumera le coût du permis d'importation, et acquittera les droits, les taxes et tout autre frais officiel payable au moment de l'importation.

15. Documents de mainlevée — Distribution

L'entrepreneur doit remplir les documents de sortie dans un format électronique en vigueur et les distribuer comme suit :

- a. Une (1) copie envoyée par la poste au destinataire avec la mention : « À l'attention de l'agent de réception »;
- b. Deux (2) copies accompagnant l'envoi au destinataire, dans une enveloppe imperméable à l'eau;
- c. Une (1) copie à l'autorité contractante;
- d. Une (1) copie à :

Quartier général de la Défense nationale

Édifice Mgén George R. Pearkes

101, promenade Colonel-By

Ottawa (Ontario) K1A OK2

À l'attention de : _____

- e. Une (1) copie au représentant de l'assurance de la qualité;
- f. Une (1) copie à l'entrepreneur;
- g. Pour les entrepreneurs non canadiens, une (1) copie à :

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

DAQ/Administration des contrats
 Quartier général de la Défense nationale
 Édifice Mgén George R. Pearkes
 101, promenade Colonel-By
 Ottawa (Ontario) K1A OK2
 Courriel : ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca

16. Destinataire

L'entrepreneur doit livrer les biens aux dépôts d'approvisionnement des Forces canadiennes (FC) sur rendez-vous seulement. L'entrepreneur ou son transporteur doit prendre les rendez-vous pour la livraison en communiquant avec la Section du trafic des dépôts à l'endroit pertinent indiqué ci-après. Le destinataire peut refuser des livraisons lorsque des dispositions n'ont pas été prises au préalable.

7 Dépôt d'approvisionnement des FC, Parc Lancaster
 Edmonton (Alberta)
 Téléphone : 780-973-4011, poste 4524

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8476-145074/B

Amd. No. - N° de la modif.
XXX

Buyer ID - Id de l'acheteur
019qd

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8476-145074

File No. - N° du dossier
019qdW8476-145074

**ANNEXE A de la PARTIE 5 - DEMANDE DE SOUMISSIONS
PROGRAMME DE CONTRATS FÉDÉRAUX POUR L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI
- ATTESTATION**

Je, soumissionnaire, en présentant les renseignements suivants à l'autorité contractante, atteste que les renseignements fournis sont exacts à la date indiquée ci-dessous. Les attestations fournies au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment. Je comprends que le Canada déclarera une soumission non recevable, ou un entrepreneur en situation de manquement, si une attestation est jugée fausse, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat. Le Canada aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations d'un soumissionnaire. À défaut de répondre à toute demande ou exigence imposée par la Canada, la soumission peut être déclarée non recevable ou constituer un manquement aux termes du contrat.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi, visitez le site Web d'Emploi et Développement social Canada - Travail.

Date : _____(AAAA/MM/JJ) [si aucune date n'est indiquée, la date de clôture de la demande de soumissions sera utilisée]

Compléter à la fois A et B.

A. Cochez seulement une des déclarations suivantes :

- () A1. Le soumissionnaire atteste qu'il n'a aucun effectif au Canada.
- () A2. Le soumissionnaire atteste qu'il est un employeur du secteur public.
- () A3. Le soumissionnaire atteste qu'il est un employeur sous réglementation fédérale, en vertu de la Loi sur l'équité en matière d'emploi.
- () A4. Le soumissionnaire atteste qu'il a un effectif combiné de moins de 100 employés au Canada (l'effectif combiné comprend les employés permanents à temps plein, les employés permanents à temps partiel et les employés temporaires [les employés temporaires comprennent seulement ceux qui ont travaillé pendant 12 semaines ou plus au cours d'une année civile et qui ne sont pas des étudiants à temps plein]).

A5. Le soumissionnaire a un effectif combiné de 100 employés ou plus au Canada; et

- () A5.1. Le soumissionnaire atteste qu'il a conclu un Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi valide et en vigueur avec EDSC - Travail.

OU

- () A5.2. Le soumissionnaire a présenté l'Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi (LAB1168) à EDSC - Travail. Comme il s'agit d'une condition à l'attribution d'un contrat, remplissez le formulaire intitulé Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi (LAB1168), signez-le en bonne et due forme et transmettez-le à EDSC - Travail.

B. Cochez seulement une des déclarations suivantes :

- () B1. Le soumissionnaire n'est pas une coentreprise.

OU

- () B2. Le soumissionnaire est une coentreprise et chaque membre de la coentreprise doit fournir à l'autorité contractante l'annexe Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation. (Consultez la section sur les coentreprises des instructions uniformisées.)


Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

ANNEXE B
ÉNONCÉ DES BESOINS

NUMÉRO D'ARTICLE	DESCRIPTION	UNITÉ	QTÉ	PRIX UNITAIRE	PRIX CALCULÉ
1	ENSEMBLE DE PROFILÉ EN T UNIVERSEL Couleur: Vert, 383 NSN – NNO: 2590-20- 004-2145	CHACUN	1500	\$	\$
COUT TOTAL ÉVALUÉ					\$
TAXES (si applicable, précisez)					\$
TOTAL (taxes et livraison comprises)					\$

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-145074/B	Amd. No. - N° de la modif. XXX	Buyer ID - Id de l'acheteur 019qd
Client Ref. No. - N° de réf. du client W8476-145074	File No. - N° du dossier 019qdW8476-145074	

APPENDICE 1 - T-Bar Riser (Dossier de données techniques)

 National Défense Defence nationale	COVER SHEET/FEUILLE COUVERTURE DESIGN AGENT/CONCEPTION 3AT80	COMPILED/COMPLÉ kehoep DND INSP APPVL APPR DE L'INSP/MDN DSCO 4 NSCM/CAOF	CKD/VER W.MAYDA CF APPVL/APP FC DLCSPM 4-10-3 APPVL DATE/DATE D'APPROB 13-09-10	REV	AUTH AUTOR	CKD VER	DATE	NO.	
				—	134470154	—	—	DL-1377692-1	
								REV L TR/L TR DE REV	
								DATE	
				SHEET	OF				
				PAGE	1	3			

TITLE/TITRE
RISER ASSY, GENERAL PURPOSE

PROPRIETARY RIGHTS: THE GOVERNMENT OF CANADA (DND) HAS "UNLIMITED" RIGHTS
TO DRAWINGS AND DETAILS HEREIN.


NOTICE

This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods. Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.




AVIS

Cette documentation a été révisée par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées. Les avis de divulgation et les instructions de manipulation reçues originalement doivent continuer de s'appliquer.

 National Défense Defence nationale		COMPILED/COMPILÉ kehoep		CKD/VER W.MAYDA	REV	AUTH AUTOR	CKD VER	DATE	NO. DL-1377692-1		
DATA LIST/LISTE DE DONNÉES		DND INSP APPVL APPR DE L'INSP/MDN DSO 4		CF APPVL/APP FC	-	134470154	-	-	REV LTR/LTR DE REV		
DESIGN AGENT/CONCEPTION 3AT80		CD NO. DE DC		DLCS PM 4-10-3					DATE		
TITLE/TITRE				APPVL DATE/DATE D'APPROB 13-09-10					SHEET OF		
RISER ASSY, GENERAL PURPOSE							NSC/MCAOF	PAGE DE	3		
							35907		NSN		
LINE LIGNE	IDENTIFYING NO D'IDENTIFICATION	DWG SIZE CODIF DU DESSIN	SHT NO DE LA PAGE	REV LTR DE REV	TITLE-DESCRIPTION-TITRE					APPLICATION USAGE	SUPPLEMENTARY DATA DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES
1	DATA LISTS										
2											
3	DL-1377692-1	A4	3	-	RISER ASSY, GENERAL PURPOSE					COMMON	
4	DL-9481680-1	A4	-	-	PART NUMBER APPLICATION, INK STAMP, BLACK					-----	
5	DRAWINGS										
6											
7											
8	1377692	A0	1	-	RISER ASSY, GENERAL PURPOSE					COMMON	
9	1377694	A0	1	-	ANTENNA RISER ASSY, BISON ECPK					1377692	
10	1377695	A2	1	-	MOUNTING RING, BOTTOM, BISON ECPK					1377694	
11	1377696	A2	1	-	GUSSET, ANTENNA PEDESTAL, BISON ECPK					1377694	
12											
13	1377697	A1	1	-	PLATE, ANTENNA, BISON ECPK					1377694	
14	1377698	A1	1	-	RISER TUBE, ANTENNA, BISON ECPK					1377694	
15	1377699	A1	1	-	NUT PLATE, ENTRY PANEL, BISON ECPK					1377694	
16											
17	1377700	A1	1	-	GASKET, ENTRY PANEL, BISON ECPK					1377692	
18	1377701	A1	1	-	COVER, ENTRY PANEL, BISON ECPK					1377692	
19	1377702	A2	1	-	COVER PLATE, GPS, BISON ECPK					1377692	
20	1377703	A1	1	-	RING, ADAPTER, AMU PORT					1377692	
21											
22	SPECIFICATIONS										
23											
24	CSA G40.21	-	-	-	STRUCTURAL QUALITY STEEL					-----	
25	CSA W59	-	-	-	WELDED STEEL CONSTRUCTION					-----	
26											
27	US SPECIFICATIONS										
28											
29	ASTM B633	-	-	-	ELECTRODEPOSITED COATINGS OF ZINC ON IRON AND STEEL					-----	
30											


NOTICE

This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods. Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.



AVIS

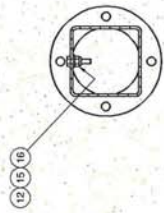
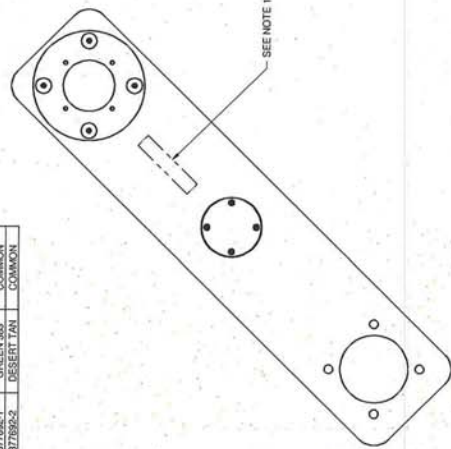
Cette documentation a été révisée par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées. Les avis de divulgation et les instructions de manipulation reçues originellement doivent continuer de s'appliquer.

 National Défense Defence nationale		COMPILED/COMPLÉ kehoep		CKD/VER W.MAYDA	REV	AUTH AUTOR 134470154	CKD VER -	DATE	NO. DL-1377692-1
DATA LIST/LISTE DE DONNÉES		DND INSP APPVL APPR DE L'INSP/MDN DSCO 4		OF APPVL/APP FC	-			-	REV LTR/LTR DE REV
DESIGN AGENT/CONCEPTION 3AT80		CD NO. DE DC		DLCSPM 4-10-3					DATE
TITLE/TITRE RISER ASSY, GENERAL PURPOSE				APPVL DATE/DATE D'APPROB 13-09-10					SHEET 3 OF 3
							NSCM/CAOF	35907	PAGE DE
LINE LIGNE	IDENTIFYING NO D'IDENTIFICATION	DWG SIZE CODIF DU DESSIN	SHT NO DE LA PAGE	REV LTR DE REV	TITLE-DESCRIPTION-TITRE	APPLICATION USAGE	SUPPLEMENTARY DATA DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES		
1	ASTM A1011	-	-	-	STEEL, SHEET AND STRIP, HOT-ROLLED, CARBON, STRUCTURAL, HIGH-STRENGTH LOW-ALLOY, HIGH-STRENGTH LOW-ALLOY WITH IMPROVED FORMABILITY, AND ULTRA-HIGH STRENGTH	-----			
2									
3									
4									
5									
6									
7	FED-STD-595	-	-	-	COLOURS USED IN GOVERNMENT PROCUREMENT	-----			
8									
9	MIL-DTL-53022	-	-	-	PRIMER, EPOXY COATING, CORROSION INHIBITING, LEAD AND CHROMATE	-----			
10									
11	MIL-DTL-53039	-	-	-	COATING, ALIPHATIC POLYURETHANE, SINGLE COMPONENT, CHEMICAL AGENT RESISTANT	-----			
12									
13									
14	MIL-STD-129	-	-	-	MILITARY MARKING FOR SHIPMENT AND STORAGE	-----			
15									
16	TT-C-490	-	-	-	CHEMICAL CONVERSION COATINGS AND PRETREATMENTS FOR FERROUS SURFACES	-----			
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

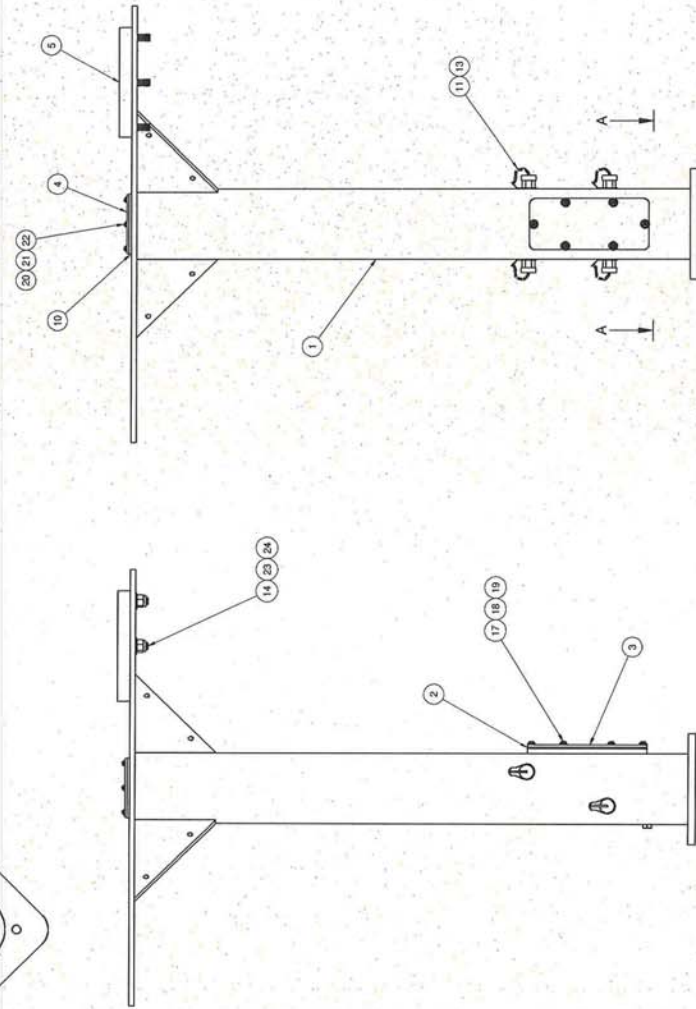


NOTICE
This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods. Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.

AVIS
Cette documentation a été révisée par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées. Les avis de divulgation et les instructions de manipulation reçues originalement doivent continuer de s'appliquer.



A-A
GROUND STRAP, ITEM 12,
INSTALLED BUT NOT SHOWN



-1 SHOWN

[illegible]

NOTES:

NOTICE

THE SIGNATURE OF AN AGENT, MEMBER, OR DEALER OF FINANCIAL INSTITUTIONS, THE COMPLETION OF THIS FORM, AND THE INFORMATION CONTAINED HEREIN IS FOR YOUR INFORMATION ONLY. IT DOES NOT CONSTITUTE AN OFFER OF ANY FINANCIAL PRODUCT, AND IT DOES NOT GUARANTEE THE ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED HEREIN. THE INFORMATION CONTAINED HEREIN IS FOR YOUR INFORMATION ONLY. IT DOES NOT CONSTITUTE AN OFFER OF ANY FINANCIAL PRODUCT, AND IT DOES NOT GUARANTEE THE ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED HEREIN. THE INFORMATION CONTAINED HEREIN IS FOR YOUR INFORMATION ONLY. IT DOES NOT CONSTITUTE AN OFFER OF ANY FINANCIAL PRODUCT, AND IT DOES NOT GUARANTEE THE ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED HEREIN.

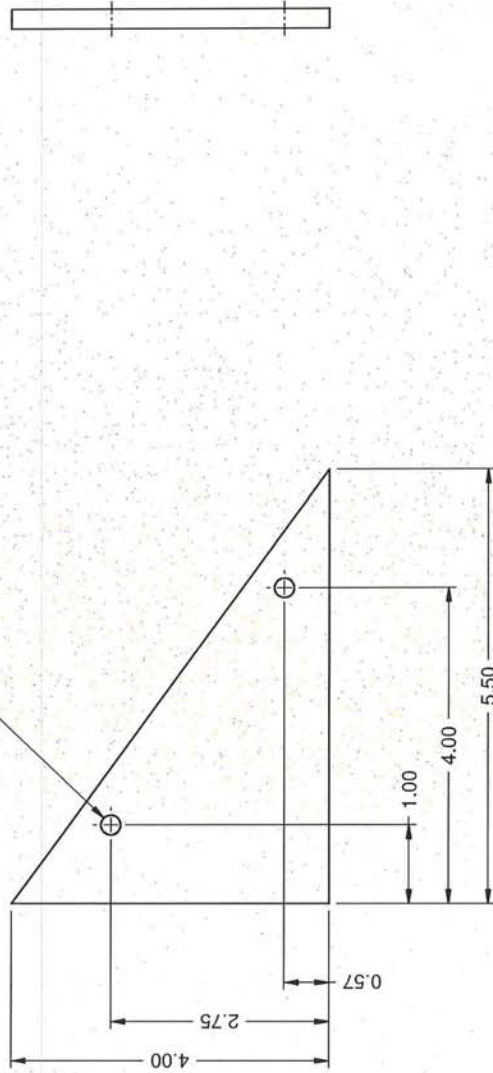
Source:



INCH 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
PO

MM 0 20 40 60 80 100 120 140 160 180 200

2X $\varnothing 0.280$
0.250



IDENTIFYING IDENTIFICATION		NOMENCLATURE DESCRIPTION		SPECIFICATION		CODE IDENT CODE IDENT	
ITEM NO DE L'ART	OTIOTE	PLATE, 0.250 THK, HOT ROLLED STEEL, TYPE 44W		CSA G40.21			
1	1						

NOTICE

This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain any errors or omissions. It is the responsibility of the user to ensure that the information provided is accurate and complete. The user is advised to consult the technical specifications and standards for the equipment and materials used in the design and construction of the system.



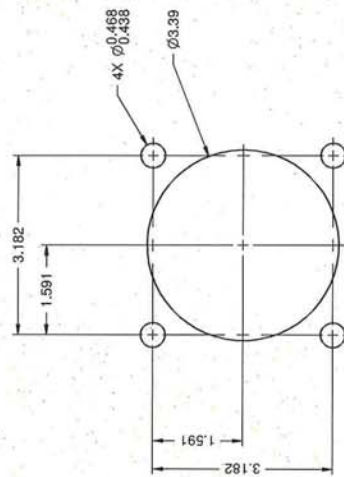
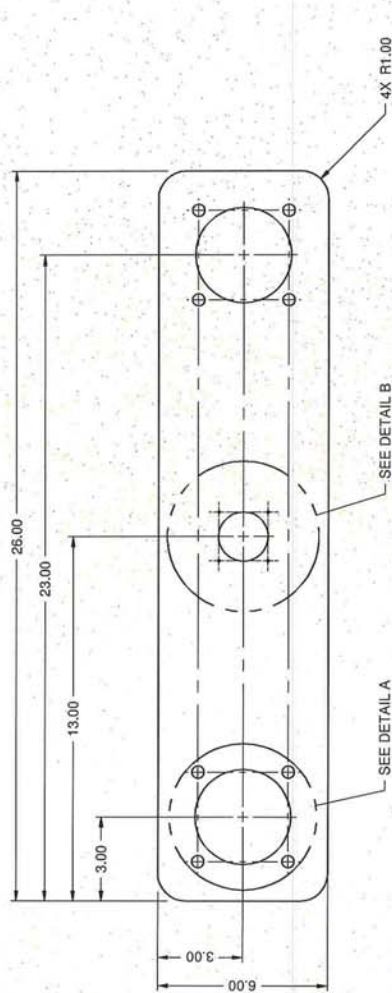
AVIS

Cette documentation a été revue par l'autorité technique et ne contient pas de erreurs ou omissions. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que l'information fournie est exacte et complète. L'utilisateur est avisé de consulter les spécifications techniques et les normes pour l'équipement et les matériaux utilisés dans la conception et la construction du système.

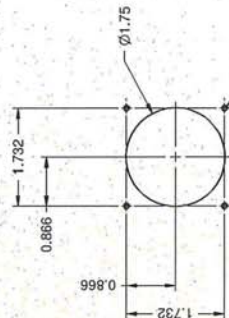
NOTICE

THE DRAWING OR INFORMATION CONTAINED HEREIN IS NOT A WARRANTY OR GUARANTEE OF THE ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED HEREIN. THE DRAWING OR INFORMATION CONTAINED HEREIN IS FOR INFORMATION PURPOSES ONLY. THE DRAWING OR INFORMATION CONTAINED HEREIN IS NOT TO BE USED FOR ANY OTHER PURPOSES. THE DRAWING OR INFORMATION CONTAINED HEREIN IS NOT TO BE USED FOR ANY OTHER PURPOSES. THE DRAWING OR INFORMATION CONTAINED HEREIN IS NOT TO BE USED FOR ANY OTHER PURPOSES.

UNLESS OTHERWISE SPECIFIED SAUF AUTREMENT PRÉCISÉ	APPLICATION/USAGE	ZONE	TER LET	TDAN 134470154	DATE	DWN DES	CRD VER	APPL
1. DIMENSIONS ARE IN INCHES / 1. DIMENSIONS SONT EN POUCES	1377694	Canada	National Defence	REVISION				
2. TOLERANCES / 2. TOLÉRANCES	1377799	DWADDRESS / G. GAUTHIER	COVER / W. MAYDA	INSPECT/INSPECTE / DSCO 4	OF APPL/APP OF / DCSPM 4-10-3			
FRACTIONS / FRACTIONS		DESIGN AGENT / CONCEPTION	NSC/MCA/P	35897	APPL DATE / D'APPROB			
DECIMALS / DECIMALES								
ANGLES / ANGLES								
3. SURFACE FINISH / 3. FINIS DE SURFACES	SCALE/ÉCHELLE: 1:1	TITLE/TITRE		GUSSET, ANTENNA, PEDESTAL		DRAWING NO DU DESSIN		
INTERPRETER / INTERPRÈTE						1377696		
						SHEET / FEUILLE		1 OF 1



DETAIL A
SCALE 1:1
TYP 2 PLACES



DETAIL B
SCALE 1:1

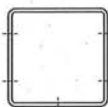
[illegible]

NOTICE

This documentation has been reviewed by the National Authority and does not contain controlled growth, disclosure notices, and other information.

NOTICE

THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DOES NOT WARRANT OR GUARANTEE THE CORRECTNESS OR ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DOCUMENT FOR OTHER THAN OFFICIAL DEFENCE PURPOSES. THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DOES NOT GRANT ANY LICENSE, CONVEY OR CONFIRM ANY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR GIVE PERMISSION FOR ANY USE IN WHOLE OR IN PART BY ANY RECIPIENT, HOLDER OR USER OF THIS DOCUMENT, AND ANY SUCH PERSON USING THIS DOCUMENT OR THE INFORMATION THEREIN DOES SO AT THEIR OWN RISK.



DETAIL A
SCALE 2:1
TYP 4 PLACES

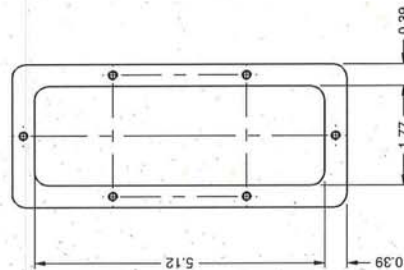
ITEM NO.	IDENTIFYING NO. OF CURT	MANUFACTURE DESCRIPTION	SPECIFICATION	CODE IDENT CODE UNIT
-1-	1	HOLLOW STRUCTURAL SECTION, 3.50 X 3.50 X 0.125 WALL, STEEL TYPE 50W	CSA G40.21	

[illegible]

NOTICE

THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENSE DOES NOT WARRANT OR GUARANTEE THE CORRECTNESS OR ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DOCUMENT FOR OTHER THAN OFFICIAL DEFENSE PURPOSES. THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENSE DOES NOT GRANT ANY LICENSE, CONVEY ANY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR GIVE PERMISSION FOR ANY USE IN WHOLE OR IN PART BY ANY RECIPIENT, ADDRESSEE OR USER OF THIS DOCUMENT, AND ANY SUCH PERSON USING THIS DOCUMENT OR THE INFORMATION THEREIN DOES SO AT THEIR OWN RISK.

summary



SPECIFICATION	CODE IDENT CODE D'IDENT
CSA G40.21	

[illegible]

NOTICE

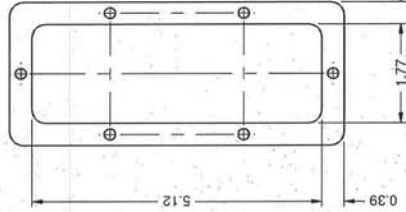
THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DOES NOT WARRANT OR GUARANTEE THE CORRECTNESS OR ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DOCUMENT FOR OTHER THAN OFFICIAL DEFENCE PURPOSES. THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DOES NOT GRANT ANY LICENSE, CONVEY ANY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR GIVE PERMISSION FOR ANY USE IN WHOLE OR IN PART BY ANY RECIPIENT, HOLDER OR USER OF THIS DOCUMENT, AND ANY SUCH PERSON USING THIS DOCUMENT OR THE INFORMATION THEREIN DOES SO AT THEIR OWN RISK.

elle documentation a été obtenue par l'archivage technique ne concernent pas les marchandises saisies. Les avis de douanes et les instructions de manipulation requises généralement doivent continuer de s'appliquer.

008W-2115090

1-800-241-8766-0907

NO 1451 (4-24)



1 BAG AND TAG IAW
MIL-STD-129, COLOUR,
HEIGHT, METHOD ANY,
PART NUMBER 1377700-1.

This documentation has been reviewed by the Internal
audit and does not contain confidential goods.
Confidential information and trade secrets are excluded.

THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DOES NOT WARRANT OR GUARANTEE THE CORRECTNESS OR ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DOCUMENT FOR OTHER THAN OFFICIAL DEFENCE PURPOSES. THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DOES NOT GRANT ANY LICENSE, CONVEY ANY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR GIVE PERMISSION FOR ANY USE IN WHOLE OR IN PART BY ANY PERSON, HOLDER OR USER OF THIS DOCUMENT, AND ANY SUCH PERSON USING THIS DOCUMENT OR THE INFORMATION THEREIN DOES SO AT THEIR OWN RISK.

OWO 1461 (4-84)	8	7530-21-896-0807	103JWV-2115209
-----------------	---	------------------	----------------



NOTICE

This information has been reviewed by the Internal Security Service and does not contain controlled goods, technical data or information, or other information, the disclosure of which would be injurious to the national defense. This document should continue to be kept.

AVIS

Cette information a été examinée par le Service de Sécurité Interne et ne contient pas de renseignements, de données techniques ou d'autres renseignements, la divulgation desquels serait préjudiciable à la défense nationale. Ce document doit continuer à être gardé.

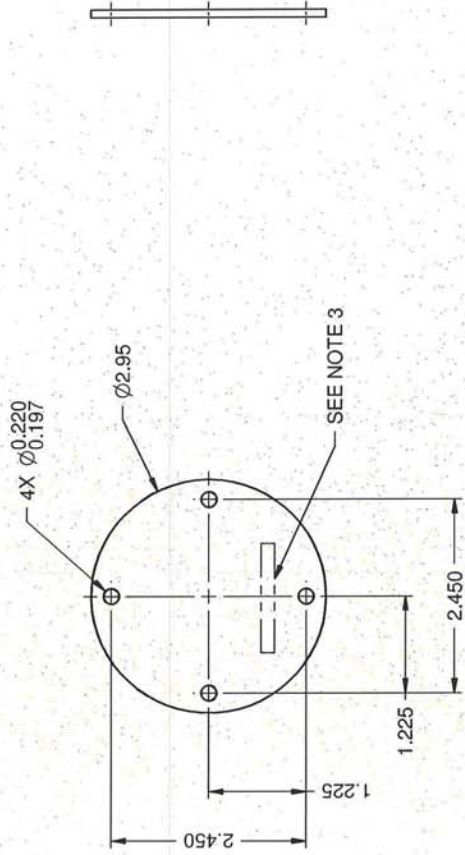


NOTICE

THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DOES NOT WARRANT THE CORRECTNESS OR ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DOCUMENT FOR OTHER THAN OFFICIAL DEFENCE PURPOSES. THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DOES NOT GRANT ANY LICENSE, CONVEY ANY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR GIVE PERMISSION FOR ANY USE IN WHOLE OR IN PART BY ANY RECIPIENT, HOLDER OR USER OF THIS DOCUMENT, AND ANY SUCH PERSON USING THIS DOCUMENT ON THE INFORMATION THEREIN DOES SO AT THEIR OWN RISK.

INCH 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
PO

NO	SYM	IDENTIFYING	MANUFACTURE DESCRIPTION	SPECIFICATION	CODE IDENT
1	1	1	SHEET, 0.1046 (No 12) MANUFACTURERS STD GA, COLD ROLLED STEEL	ASTM A1011	



NOTES:

- 1 REMOVE ALL BURRS AND SHARP EDGES.
- 2 PROTECTIVE FINISH:
COATING, ZINC PHOSPHATE IAW FED SPEC TT-C-490, TYPE I.
PRIMER, EPOXY COATING, CORROSION INHIBITING.
LEAD AND CHROMATE FREE IAW SPEC MIL-DTL-53022.
COATING, ALIPHATIC POLYURETHANE, CHEMICAL
AGENT RESISTANT, IAW SPEC MIL-DTL-53039.
COLOUR, GREEN 383, CHIP No 34094, IAW FED-STD-595.
- 3 APPLY PART NUMBER 1377702-1 IAW DRAWING 9481680,
IN APPROXIMATE LOCATION SHOWN.

NOTICE
This information has been reviewed by the
technical authority and does not contain
handling instructions to be applied to the
document that would be to apply.



AVIS
Cette documentation a été revue par l'autorité
technique et ne contient pas de manœuvres
à appliquer au document qui seraient
à appliquer.

THE DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES DOES NOT WARRANT OR GUARANTEE THE CORRECTNESS OR ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED
HEREIN. IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE USER TO OBTAIN NECESSARY INFORMATION AND TO OBTAIN NECESSARY PERMISSIONS FROM THE
ANY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR GIVE PERMISSION FOR ANY USE IN WHOLE OR IN PART BY ANY RECIPIENT, HOLDER OR USER OF THIS
DOCUMENT, AND ANY SUCH PERSON USING THIS DOCUMENT OR THE INFORMATION THEREIN DOES SO AT THEIR OWN RISK.

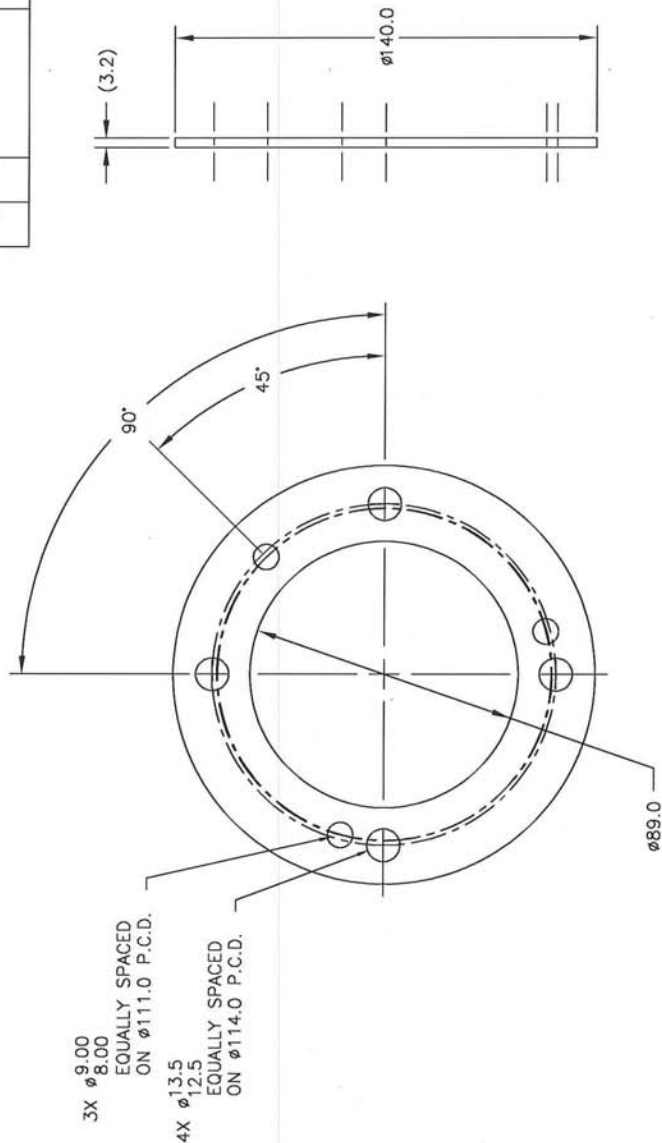
DND 1486 (4-44) 7030-21-486-2000 W 4863-6 D01Y

ZONE	LTR	TDAN 134470154	REVISION	DATE	DWN	CKD	APP
1377692	1377692	1377692	1377692	1377692	1377692	1377692	1377692
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED SAUF INDICATION CONTRAIRE: 1. DIMENSIONS ARE IN DIMENSIONS SOIT EN INCHES 2. TOLERANCES DECIMALS .XXX ± 0.010 FRACTIONS 1/16 ± 0.003 ANGLES X ± 1 3. SURFACE FINISH INTERPRETER LEVEL/NEAU 3	APPLICATION USAGE 1377692	INSPECTION 1377692	INSPECTION 1377692	INSPECTION 1377692	INSPECTION 1377692	INSPECTION 1377692	INSPECTION 1377692
TITLE/TITRE COVER PLATE, GPS				SHEET FEUILLE			
1377702				1 OF 1			



INCH 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
PO

REV	QTY/NOTE	IDENTIFYING D'IDENTIFICATION	NOMENCLATURE/DESCRIPTION	SPECIFICATION	CODE QDCT CODE D'QDCT
1	1		SHEET, 3.2 (0.125 IN) RUBBER, BUNA-N, BLACK	ASTM D 2000 M58G 604 A14 B14E034F17	



3X Ø 9.00
8.00
EQUALLY SPACED
ON Ø111.0 P.C.D.

4X Ø 13.5
12.5
EQUALLY SPACED
ON Ø114.0 P.C.D.

NOTES:

- BAG AND TAG AS PER MIL-STD-129,
COLOUR, HEIGHT, METHOD ANY,
PART NUMBER 9378932-1.
- ITEM 1 MUST BE REPLACED AFTER NBC DECONTAMINATION.

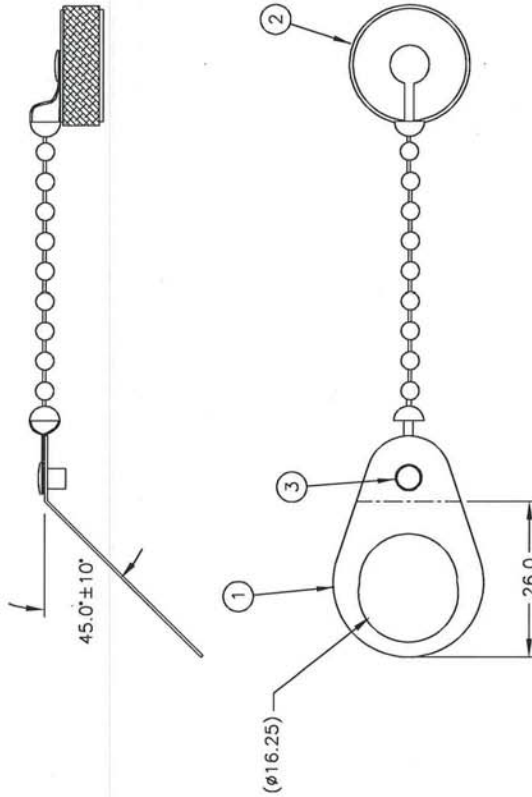
NOTICE
THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DOES NOT WARRANT OR GUARANTEE THE CORRECTNESS OR ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED
HEREIN. IT IS THE USER'S RESPONSIBILITY TO VERIFY THE INFORMATION CONTAINED HEREIN. THE USER SHALL BE RESPONSIBLE FOR OBTAINING
ANY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR OBTAIN PERMISSION FOR ANY USE, IN WHOLE OR IN PART, BY ANY RECIPIENT, HOLDER OR USER OF THIS
DOCUMENT, AND ANY SUCH PERSON USING THIS DOCUMENT OR THE INFORMATION THEREIN DOES SO AT THEIR OWN RISK.

1. DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED/SAUF INDICATION CONTRAIRE	APPLICATION/USAGE
2. TOLERANCES	9378932-1
FRACTIONS	± 0.05
DECIMALS	± 0.05
ANGLES	± 0.5°
3. SURFACE FINISH	✓
FINES DE SURFACES	1:1
INTERPRETER	SCALE/ÉCHELLE

ZONE	LTR	LET	REVISION	DATE	DWN	CHD	APPOL
1	1	1	1	01-08-03	S.P.	M.P.	M.F.
2	2	2	2	01-08-03	S.P.	M.P.	M.F.
3	3	3	3	01-08-03	S.P.	M.P.	M.F.
4	4	4	4	01-08-03	S.P.	M.P.	M.F.
5	5	5	5	01-08-03	S.P.	M.P.	M.F.
6	6	6	6	01-08-03	S.P.	M.P.	M.F.
7	7	7	7	01-08-03	S.P.	M.P.	M.F.
8	8	8	8	01-08-03	S.P.	M.P.	M.F.
9	9	9	9	01-08-03	S.P.	M.P.	M.F.
10	10	10	10	01-08-03	S.P.	M.P.	M.F.

INCH 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
PO

REV	NO	DATE	DESCRIPTION	CODE
1	1	750-0186	LOCKING LUG/CHAIN (TYPE N)	OKJP9
2	1		CAPTIVATED DUST CAP WITH 60mm CHAIN (TYPE N)	COMMERCIAL
3	1		RIVET, POP, HOLLOW CORE, DOMED HD, #42 1/16 - 1/8" (24448), ALUMINUM BODY WITH STEEL MANDREL	COMMERCIAL



NOTES:

1. INSTALL POP RIVET (ITEM 3) IAW MANUFACTURERS INSTRUCTIONS.
2. BAG AND TAG IAW SPEC MIL-STD-129, COLOUR, HEIGHT, METHOD ANY, PART NO. 9380251-1.

SEE DATA LIST DL-9380251-1

TDAN 914471164/AD59	PRODUCTION RELEASE	01-08-03	S.P.	M.P.	M.F.
ZONE	LTR	LET	DATE	OWN	CHD
1	1	1	1	1	1
National Defence					
Defence nationale					
Canada					
INSPECT/INSPECTE					
DESIGN AGENT/CONCEPTION					
NSCM/CAOT					
35907					
DATE D'APPROB					
01-08-03					
A2					
DRAWING NO DU DESSIN					
9380251					
SHEET					
FEUILLE					
1					
DE					

NOTICE

THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DOES NOT WARRANT OR GUARANTEE THE CORRECTNESS OR ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED HEREIN. IT IS THE USER'S RESPONSIBILITY TO VERIFY THE INFORMATION CONTAINED HEREIN AND TO OBTAIN NECESSARY PERMISSIONS FOR ANY USE IN WHOLE OR IN PART BY ANY REPRODUCER, HOLDER OR USER OF THIS DOCUMENT, AND ANY SUCH PERSON USING THIS DOCUMENT OR THE INFORMATION THEREIN DOES SO AT THEIR OWN RISK.